Ա. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 278 — ԻՋՄԻՐ 6 19 ՅՈՒԼԻՍ 1910 — ԵՐԵՔՇԱԲԹԻ

طاشينك
ارمنجه يومى غزته
صاحب امتياز: هرانت مامورليان: ازمير

"TACHINK,,
JOURNAL ARMÉNIEN
QUOTIDIEN POLITIQUE & LITTÉRAIRE
Imprimerie Mamourian
SMYRNE

ԱՕ ՓԱՐԱ

ԴԱՇԻՆՔ

ՕՐԱԹԵՐԹ
ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

	ՏԱՐ.	ՎԵՑ.	ԵՒ.
ԻՋՄԻՐ	80	40	20 Դ.Ր.
ՊՕԼԻՍ ԵՒ ԳԱԼԻԱՒ	80	40 Դ.Ր.	
ԱՐՏԱՍԱՀՄԱՆ	25	13 Ֆր.	

Նամակներ պէտք է ուղղել «ԴԱՇԻՆՔ»-ի Խմբագրութեան
Rédaction du journal Arménien «TACHINK» — Smyrne

Չի հրատարակուած ձեռագիրները չեն վերադարձուիր

ԱՕ ՓԱՐԱ

"ՄԱՆԻՉ"...

Մանօթ Անացրէքին էն մեծաւոր ու անարգ զէնքն է այս բառը, զոր երէկ չէր վարաներ գործածել իր գազափարական հակառակորդներուն դէմ, կամ իր անուանի ոճրները արդարացնելու համար։

Ազատութեան յանկարծական մուտքին ազդին՝ կը սպասէր որ մեր կուսակցականները ժողովներէն դէմ այդ ժամին բարեփոխուի, կ'աճեկալուէր որ անոնք հասկնան, թէ ինչ միջոց որ իրենց ներկայ տակտիկային կը պատշաճէր կամ ինչ կուսակ, չէր կրնար, այսօր իրենց դէմ կիրարկուիլ առանց զգուելի ու ծաղրելի զարձնելու զիրենք։

Բայց անոնք վար չի զրին հին ազատ ու մեծաւոր զէնքերը, չի հրաժարեցան անոնց առնուն գործածութենէն։ Ու տակաւին այսօր չեն ամչնար, չեն վարանիր, չեն խղճահարիր իրենց հակառակորդներուն նայելին ուղղել իրենց ան ու եղեռնազանգ բարքերն յիշեցնող դժուեմ բառը։

—«Մանի՛չ»...

Դիւրաբորբոք ու պարզամիտ ամբոխի հետ է որ գործ ունին, ըզիզէ ու գիւակցութենէ զուրկ տարրի մը, որ մէկ անի բառերով կը հիպնոսանայ, կը խենանայ, կը մոլեգնի... Այդ բառերն է «մանիչ»ը, զոր Համիտեան րէժիմին տարուքը սրրած բլալու էր մեր բառանէն, և զոր Անացրէքը յամառօրէն կը պահէ իր բառամթերքին մէջ՝ ի տարին անկ առաջին հանդիպող հակառակորդին նետելու համար զայն։

Այս սիւնակներուն մէջ Լևոն Մկրտիչեան՝ անդիմադրելի արամաբանութեամբ պարզեց արդէն բաւականակ ապուշութիւնն ու ցաւագար նենգութիւնը որ կայ այդ բառին ներկայ գործածութեան մէջ։

Մենք չպիտի յանձնառնք կրկնելու մեզնէն վերառերը, յանգելու համար միևնոյն եզրակացութիւններուն։

Կրթութեան առաջնան մը կայ որ չի նայած ներելի բլալ ժամնէն հետզհետէ ուղիանդ կուսակցականին անգամ։

Մենք կ'ուզենք պահել ինչ այս լրջանի վարուցութիւնը մինչև երբ իրենց համար պատուհասան մը պիտի բնան և ան որ մէջ պիտի փոխիմուին Անացրէքին պանի ու անյայտ սպասարկուները։

Մինչև երբ մեր կուսակցական բարքերուն ու բարոյականին այս ինկածութիւնը պիտի չարունակուի։ Ես մինչև երբ մարդկային տարրական յարգանքի ու ինքնայարգանքի զգացումը պիտի պահի մեր հանրային պայքարներուն ու պաղիտամարտութիւններուն մէջ։

Չի պիտի կրնայ բլալ որ այս ազգը ծոցին մէջ տասարէզ տայ գազափարական մաքուր ու անչահախնդիր հակառակութիւններու, առանց որ առանք ձևով, ժահրով ու ատելութեամբ չազանի, չազահասի։

Ազատ հոգեկուած երկրի մը մէջ անհատական ու հասարակական իրաւունքներու պաշտպանութեանը համար օրինական իշխանութեանց զիմելու մտածումը «մանիչ»ութիւն կրնայ կոր որակուիլ, և մեզի կը գտնուին կոր մարդիկ որ այս այնպիսի անդակութիւնը տարտղնեն, և ուրիշներ՝ որ զայն կուլ տան ու անով խնայակեն։

Մենք այս միևնոյն սևացրէքեան աշխատութեան կոչումն՝ «մանիչ»ութիւն չենք տար, սակայն, կեղրոնական կառավարութեան զիմելն ու ամբողջ գազաքի ու հայ ազգարնակութիւնը իբրև «ցնծագիական» մտանանչելը...

«Պրոլօկացիա»ի այս ամենազազիր և զանակը մեզ չի սահմռկեցներ Անացրէքի ուխտաւորներուն կոտմէն։ Մարդիկը զոյութեան կռիւն է որ կը մղեն, և առոր մէջ ամէն զէնք, ամէն միջոց բնական է իրենց համար, կը բաւէ որ ընդունակ ըլլայ ազդելու իրենց խուզած պետարներուն հասին զիւրազրգիռ ջիղերուն։

Բայց ժողովրդային ինքնագիտակցութեան ու ինքնատիրացումի հոսանքին զէմ բառերով չէ որ պիտի կրնային բնակրկիռեցնել պատուարներ կանգնել։

Համոզումի ու հաւատքի անչահասէր ու անձնուէր զործիչները՝ զրպարտութեան անխուսափելի սլաքներուն և վատութեան զժոխի նչանակումներուն առջև չեն կասիր, բառերէն չեն երկնչիր որքան ալ քաղաքնելի ու հրէչային հնչեն այդ բառերը։

«Մանի՛չ»... Ա՛ս է ձեր վերջին հրնարքը, պարո՛ն սևացրէքիաններ, ա՛լ ուրիչ «վատ» չունե՛ք ձեր կորսուած զաղը պաշտպանելու համար... Բայց «Մանի՛չ» բառը զոր ձեր հակառակորդներուն կը չպրտէք, ձեր բարոյական ու ժառաւոր անանկութիւնը միայն կ'ազացուցանէ առ այժմ։

Իսկ եթէ օր մը պէտք ըլլայ՝ ազգային-պատմական բարձրագոյն ու լայն տեսակետներէ ճչզել, թէ ո՛վ կամ ո՛վքեր՝ իրենց խանութի ճղճիմ չահերուն ու պէտքերուն համար՝ այս ազգը իր գերագոյն չահերուն ու պահանջներուն մէջ մատնեցին, ծախեցին, տամնատարական ազատութիւնն չըբջանին, այն ատեն կը տեսնեն հայ խղճին պատասխանն ձերմակերես կամ սևերես զուբս եկողները։

Հաչուեյարդարութիւնն այդ ժամը չի՛ նկած տակաւին։

Եւ հիմա չարունակեցէ՛ք ձեր կոկորդներուն բոլոր ուժովը պոռչտալ ձեր հակառակորդներուն հասցէին.

—«Մանի՛չ, մանի՛չ, մանի՛չ»...

ՄՈՒՐԻՆ ՊԱՐԹԵՒԵԱՆ

ՀԱՅԻ ԽՆԴԻՐ

Վերջերս բաւական խօսուեցաւ այն արհաւ և ծիծաղելի ըմբռնումին նկատմամբ թէ՝ ոևաճնուրիւն է օրէնքին դիմել, երբ հայը հայուն վրայ կը յարձակի, երբ նոյն իսկ հայը ազգը կը կօծանէ։ Օտարին (?) միջամտութիւնը յաւէտ բերելու տեղ, գիտակից հայը «ազգային միջոցներով» կրնայ եղբը պատժել իր վնասակար ազդակիցը։ Այսպէս ժառանգներուն համար —և իրենք վերջիններն են հաւատացող այս պլանդակ վարկածին—կախարան հանուած Յարկիմը մարդասպան մը չէր ուրեմն, արդարութեան զոհ մին էր, քանի որ պարզապէս վրէժ լուծեց, ինչ որ անհատի համար պատիժ կը նչանակէ, և աւելին ալ՝ ինքզինքը պաշտպանեց, ինչ որ անհատին համար նաւրերական պարտք մըն է։

Մենք կը հաւատանք որ ամէն քաղաքակրթ երկրի մէջ, ուր ընկերական անհատին ու համայնքին պաշտպանութիւնը յանձնառած է օրինաւոր կառավարութեան, պարիկեա քաղաքացիին ներելի չէ ոչ պատիժ տալ և ոչ վրէժ լուծել. տակակա պետի բլլար վերապատնալ մարդուն անասնական կեանքին։ Եւ ոչ միայն ներելի չէ, այլ և ընկերութեան համար վնասակից մը, իր կարգին մեզապարտ մըն է այն քաղաքացին՝ որ չարագործը չի յանձներ ատիկանին. քանի որ ասիրդ օրէնքին աւանդապահն է այս վերջինը, պաշտպանն է անիկա անհատին և ընկերութեան իրաւունքներուն՝ զոր չի ձգեր առնակտս ընել, հետևարար հետի «օտար» մը ըլլալ, ընկերութեան մէկ յարգի զիւուրն է անիկա, բարեկամն է պատասխանատու քաղաքացիին. և օրէնք չի ճանչցող աւազակախումբերուն համար միայն «օտար» մը պետի նկատուէր ան, որուն գլխով կամ ժառնող աւազակը իրրև զատաճան պետի հալածուէր իրենցներէն բնակատարար։

Այս խնդիրը, ինչպէս ըսի, բաւական ծնծուեցաւ այս վերջին օրերս, հետևարար աւելի չեմ ծանրանար իրատարանական ամենատարրական այս հարցին վրայ՝ որ Համիտին օրով կրնար չփոթմտիկին պատճառել հարուն, սակայն որուն՝ Անատանդրական ոչխիմի մը տակ՝ վիճարանելութեան առարկայ ըլլալն իսկ ուրիչ բան չպատցուցաներ, բայց եթէ մեր ժողովուրդին քաղաքացիական գատաստարակութեան բաղարձակ պակասը, բայց եթէ մեր ազգին սիրացուական իատարատութիւնը՝ որ այսպէս թէ այնպէս մակարոյծներուն հացին եզ կը քսէ։

Ես կը կարծեմ որ հրատարակը պղտղող ազանդաւորներուն չաւատարութիւնը բաւ-ժելու ուրիչ միջոցներ ալ կան, որ՝ ա ամենք՝ կը պատկանին նոյն իսկ ազգին. այս ներքին միջոցները, բան իսկ, աւելի արմատական զարմանն են այն սարսափելի մոլեռանդութենան՝ ուրկէ ճարակուած են այդ ախտաւարակները, չարին ու սուտին հնայքն՝ քչուելով տարուելով։

Քանի մը տարի առաջ հոս նչանաւոր «կեղծիսական» մը կար (իրենց բառով), որ իրականութեան մէջ չկար ուրեմն, և մարդասպան մըն էր միայն. տպագիր պատ բան մը մեր գատարանին մէջ՝ ուր այն ատենները այդպիսի «գործիչները» մէկ մը ինգզինքնին կատարեալ չունէին։

Անցածները բարեկամի մը նարցուցի թէ ի՛նչ եղաւ այդ չմարը։ Եղբայր, պատասխանեց ինձի բարեկամս, այդ մարդիկը անօթի են, առանց գործ պետք է որ ապրին. միտքս զրի տպառել այդ չատարը որ պատահաս մը կը մեռնէր ամենուն. խրատը օգուտ չունենար. իր ամէն մէկ խօսքը պօմպա էր. վերջապէս ինչ բրի չբրի գործ մը ձարեցի, կոշիկ մէկին էր. հրաչագործ աչխատութիւնը և ապրուստի ապահովութիւնը վերկեցին այդ «անարևիչը». չնորհք եկաւ վրան. անկէ ի վեր պարկեչտ կեանք մը կը վարէ, տուն տեղ կազմած է. այսօր իր անցեալին վրայ կը խնդայ պարզապէս։

Այս խօսքերը չատ չատկանչական են։ Ազգային ներկայ տագնապովը մտահոգուած մը անկարելի է որ չանդրադառնայ բարեկամիս պարագային վրայ։

Դործ ունինք է տալ մակարոյծներուն։ Աւանդիմ չատերուն համար, կեղծիսութիւնն և ընկերվարութիւն բառեր են միայն, հրամայիմ բառեր, ըէկլամի բառեր։ Իրենք ալ չատ բան չեն հասկնար, բայց կըզգլանն միամիտները և կրպակատնեն երկչոտները. ու կ'ապրին այս «գործին» երեսէն. հացի խնդիր չատիս, և մանաւանդ։

Ուրեմն գործ տանք այդ չատագար ներուն։ Անոնց մէջ կան ազնիւ տգէտ, զարգացնել տգէտ։ Շատեր պետի փրկուին ատոնցմէ։

Հետևն չկրճատնք, քանի չկիներ ձայն ձուն չտնին՝ յորմէհետ չնորհքով գործ մը գտան և տուն տեղ կազմեցին։ Հրատարակին վրայ միացողները, վերջին թատիմփոներն են, չմարած բախտախնդիր ձևերը, իրենք ալ զզուած այդ «արհեստ»էն որ գոնէ առջի պէս հասոյթներ ալ չէ։ Առաջ իրենց չհանգործած յեղափոխութիւնը գանձերու բանալին ունէր. «Հայաստան զէնք պիտի ղրկենք...», և քըսանները կը բացուէին։ Հիմա՛կ...։

Գործ տուէք, զէշ ազկ, հոգ չէ, ամբողին այդ խնդիրը. որովհետև ատոնց մէջ չատ խղճալիներ կան։ Շատեր պիտիմ որ անգործ թափառիլէ և գործ փնտռելէ վերջ՝ օր մըն ալ ատ ի չգոյէ լատգործին իրրև «յեղափոխական» մէջտեղ ելան։

Բայց պիտի ըսէք՝ ամէնքն ալ անգործ մարդիկ չեն. հապա ատո՞նք ինչպէս ճամբու բերել։

Նախ ատոնք նուազ վնատակար են քան միւս մակարոյծները՝ սկսելով համալսարանական (?) չէֆէն մինչև թագիատանան արաչը։ Անոնց չատերը հասանքէն տարուածներ են. բուն հաւատացեալները, բուն մոլեռանդները ատոնց մէջ փնտռելու չէ։

Բայց ատոնք ալ զարձի բերելու միջոցը կայ. միայն քիչ մը կրթով պէտք է։

Դիտա՞ծ էք, օրինակի համար, որ Դաշնակցական մը տասը փարա չի տար «Բիւզանդիոն»ի կամ «Դաչինք»ի։ Այս ազանդաւորները իրենց ընկեր-բժիչկը ունին, ընկեր-նպատակաճառը ունին, ընկեր զարբինը ունին։ Ոչ-ընկերը հնարաւորան է որուն չեն զիմեր։ Քանիներ բարենպատ կտրած են ինչ այն օրէն ի վեր որ հասկըցան թէ ոչ միայն իրենց «ընկեր» չեմ, այլ «համակիր» ալ չեմ։ Այս մարդիկը իրենցմէ զուրս հայութիւն չեն ճանչնար, մնացեալին զէմ պօյքոտ կ'ընեն, տուանց ազմակի պօյքոթի մը՝ որ այդ պատճառին համար նուազ իրական չէ, ոչ ալ նուազ պատասխիր սանչ ճշմարիտ ընկերի։

Ինչու մենք ալ ընկերվարական (?) այդ միջոցին չի զիմենք, բարոյական և տնտեսական պօյքոթը չի գործադրենք իրենց դէմ։ Եւ տասով ոչ միայն ազգային բարիք մը ըրած կ'ըլլանք, քանի որ համոզուած ենք թէ այդ խմբակցութիւնները ճնասակար ու ազգաքանդ են, հետևարար և անոնց գոյութիւնը արգիլել՝ բարձր ազգասիրութեան գործ մըն է, այլ ինքզինքնիս ալ հատնական վտանգէ ազատած կ'ըլլանք, քանի որ չըլլալիք բան չէ որ «վարակեալ» ազատուած կամ «վարակեալ» պաչտօնեայ իրենց զէնքը նախ և առաջ մեզի և մերիններուն զէմ գործածեն վազը։

Թո՛ղ փակ գտնեն իրենց առջև մեր դռրացները՝ ուր իրենց ընկեր-ուսուցիչները մեր վազուան սերունդները կ'ախտաւորեն վարակին, թո՛ղ փակ գտնեն մեր հիւրընկալ գործատուները՝ որոնց դէմ անիչխանական հայհոյանքներով ոտք կը տարանեն, թո՛ղ հասկնան բարոյական լծուքը, թո՛ղ կրեն նեխական զրկումը, և անչուչտ պիտի կատարուի ազգային մաքրագործում՝ հրաչալի կանոնաւորութեամբ և անդուռալի արագութեամբ։

Հայոյ խնդիր պարզապէս։

(Հետագրե-Արեւ) Վ. ՄԱՒԼԻԶԵԱՆ

ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ ԱԶԴ

Շատ անգամ թերթիս մէջ հրատարակուելու համար անատարագիր յօդուածներ կամ նրատիներ կը զրկուին խմբագրութենան։ Այսպիսիներուն միանգամ ընդ միչտ կը յայտարարենք՝ թէ այդ կարգի յօդուածներ ինչ նեխիլ վրայ ալ գրուած ըլլան՝ երբէք նկատողութեան չպիտի առնուին ու բացարձակապէս պիտի մերժուին անանչ հրատարակութիւնը։

ՆՈՐ ԿՅԱՆՔ

Մեր ազգային հարստությունը, ազգային ինքնուրույն գոյության հիմնական պայմանը ազգաբնակչության քանակն է։ Ազգաբնակչության քանակի մեծացումը կամ պակասումը ուղղակի կերպով ազդում է ազգի տնտեսական, քաղաքական, մշակութային և ընդհանրապես ազգային կյանքի վրա։ Ազգաբնակչության քանակի մեծացումը ազգի ուժի և զորության նշան է, նրա պակասումը՝ թուլության և անկման։ Ազգաբնակչության քանակի մեծացումը ազգի կենսունակության, նրա ապագա զարգացման երաշխիքն է։ Ազգաբնակչության քանակի պակասումը ազգի կենսունակության, նրա ապագա զարգացման վտանգն է։

Ազգաբնակչության քանակի մեծացումը կամ պակասումը կախված է ազգի ծնելիության և մահացության հարաբերությունից։ Ծնելիությունը մեծ է, մահացությունը՝ փոքր, ահա ազգաբնակչության քանակի մեծացման պայմանը։ Ծնելիությունը փոքր է, մահացությունը՝ մեծ, ահա ազգաբնակչության քանակի պակասման պայմանը։

Ծնելիությունը մեծ է, մահացությունը՝ փոքր, ահա ազգի կենսունակության, նրա ապագա զարգացման երաշխիքը։ Ծնելիությունը փոքր է, մահացությունը՝ մեծ, ահա ազգի կենսունակության, նրա ապագա զարգացման վտանգը։

Ծնելիությունը մեծ է, մահացությունը՝ փոքր, ահա ազգի ուժի և զորության նշանը։ Ծնելիությունը փոքր է, մահացությունը՝ մեծ, ահա ազգի թուլության և անկման նշանը։

Հ. ՇԱՀՈՒՄ

Հաստատեալ 1894 — ԻԶՄԻՐ

ԹԷ Ի՞ՆՉ Է ՄԵՐ ԳՈՐԾԸ

ՅԱՄԲՈՐԴՆԵՐՈՒ ձրիապէս տալ՝ ամենաճիշդ տեղեկութիւններ բոլոր չոգենաւային ընկերութիւններուն փոխադրութիւններուն և անոնց գիներուն և մեկնման թուականներուն վրայ։

ԱՇԽԱՐՀԻՍ ամէն կողմերու համար հայթայթել՝ ուղղակի տոմսակներ, ընկերութեանց սակագիներուն՝ մէջ որոշուած գիներով։

ՅԱՄԲՈՐԴՆԵՐՈՒ հանգստութեան համար՝ առնել լաւ քաղիները տրամադրելի ընել։

ՀԱՅԹԱՅԵԼ՝ ազատարխս ամէն կողմէն իզմիր կամ այլուր փոխադրուիլ ուզողներուն՝ իզմիրի մէջ կանխապէս վճարուած երթևեկութեան տոմսակներ։

ԴԱՂԹԱԿԱՆՆԵՐ փոխադրող մեծ ընկերութեանց հետ մեր ունեցած մասնաւոր կարգադրութեանց համեմատ, գիւրութիւններ տալ գաղթականներու, զեղչեալ գիներով տոմսակներ տալով Ամերիկայի կամ ազատարխս ամէն կողմերու համար։

ՊԱՀԵԼ՝ ամէն տեսակ ապրանք, պահած, քոլի ազատարխս ամէն կողմերը ապահով, արագ և նպաստաւոր գիներով ու պայմաններով։

ՅԱՆՁՆԵԼ՝ մեզի վստահուած ապրանքները կամ իրեղէնները, (մաքսային և չոգենաւային բոլոր ձեւակերպութիւններն ու ծախսերը ի գործ դնելով) նչանակուած անձին նոյնիսկ բնակարանը։

ՒՆԾԱՅԵԼ՝ մեր յաճախորդներուն ամէն տեսակ գիւրութիւններ, բոլոր գլխաւոր քաղաքներու մէջ մեր ունեցած 1000է աւելի թղթակիցներու ձեռամբ։

ՍՏԱՆՁՆԵԼ՝ Եւրոպայէ և Ամերիկայէ հասած ամէն տեսակ ապրանքներու թուաքիթը թէ կղզիները և թէ ներքին գաւառները։

ԴԻՒՐԱՒԻՒԹԻՒՆՆԵՐ ՏԱԼ՝ քաղաքէս բոլորովին մեկնիլ ուզող ընտանիքներու կամ կարասիքը փոխադրելով ուր որ ըլլայ, որչափով նախապէս անոնց փոխադրութեան վարձքը, ամենամեծ խնամքով յանձնելու համար մեկնելիք որոշուած քաղքին մաքսատունը, և ի հարկին, ըստ պայմանագրութեան, նոյնիսկ իրենց հաստատուելիք քաղքին բնակարանը։

ՀԱՆԵԼ ՏԱԼ՝ Իզմիր հասած ապրանքներ, մաքսատունէն դիւրաւ առնելի պայմաններով։

ԴԻՒՆԶԵԼ՝ զրկուելու համար յանձնուած ապրանքներու փոխարժէքը՝ ուզարկուած քաղաքին մէջ ապրանքի յանձնումի պահուն և այսպէս վճարել անոնց փոխարէնը։

Տատն և վեց տարուան փորձառութեամբ ի վիճակի ենք ամէն կերպով գոհացնելու մեր ամենէն զժուարահաճ յաճախորդները և մեզ դիմողները պիտի օգտուին մեր ամէն ձիւղերու վրայ ունեցած գործառնութիւններէն։

100—44

Համիտեան Բէժիմն է...

ՀԱՅ ՄԸ ԶԱՐԱԶԱՐ ԽՈՇՏԱՆԳՈՒԱԾ ԵՒ ԿՈՂՈՊՏՈՒԱԾ

ԾԵԾ «ՊՕՄՊԱՃԻ»Ի ԶՐՊԱՐՏՈՒԹԵԱՆ ՊԱՏՐՈՒԱԿՈՎ

Երէկ Առաչնորդարանի քէհեային հետ Աբարկիրցի Կիրակոս ...եան անուն հայ մը իմպրագրատունս ներկայացաւ և մեր քաղաքին մէջ չարաթ գիշեր իր դլխուն պատահած հետեւեալ փորձանքները պատմեց մեզի։

Պոլսէն նոյն օրը հասած է եղեր քաղաք և չոգենաւին մէջ բարեկամութիւն հաստատած յոյնի մը հետ։ Կ'ելնէ Իզմիր քանի մը օր յետոյ Ամերիկա մեկնելիք չոգենաւը նստելու, և որովհետև մարդ չի ճանչնար եղեր՝ յոյնին կ'ընկերանայ և Ֆաուլա ըսուած թաղին կողմ գտնուած գինետուներէն մէկուն մէջ, ինչպէս կ'ենթադրէ, միասին կ'ուզին կոնծել։

Այդ միջոցին ասիկան-զինուորներ կը մտնեն ներս և դէտ այս երկուքին կողմը չուղղուած յոյնը կծիկը կը գնէ, Կիրակոս վիճելով՝ ինքն ալ կուզէ վճարուստ տալ և կամացուկ մը կը մեկնի և կը մտնէ ուրիշ գինետուն մը։ Հոն վրայ կը հասնին ասիկանները և կը հրաւիրեն զինք պահակատուն մը։ Թեև ընդվզումներ մը յետոյ կ'առաջնորդուի պահակատուն։ Հոնկան՝ սակայն՝ վրաղ գէնք կայ եղեր անկով կը պրպտեն, բան մը չեն գտներ, այլ քովը ունեցած նամակները և խզբերը կ'առնեն։ Պահականոցին մէջ կը պահեն հարցուփորձի և կ'ամրաստանեն զինք իբրև պօմպա վոխադրող։ Կիրակոս չարմանք կը յայտնէ, կ'ուրանայ և կը պատմէ թէ Պոլսէն նոր հասած՝ Ամերիկա պիտի մեկնի։ Երբ կը հարցնեն թէ դրամ ունի վրան՝ «ո՛չ» կը պատասխանէ, մինչդեռ քովը ունեցած 17 ոսկին արդէն չարաչար եղած է եղեր, որմէ տեղեկութիւն չէ ունեցած այդ պահուն և վախնալով որ եթէ ունի բակ՝ կ'առնեն դրամը, ո՛չ ըսելով կը գոհանայ և չհամարձակիր նաև այդ միջոցին իր տագաստին և ապրանքը չջարդելուս։

Ասիկանները՝ ի բացակայութեան բոլոր կողմերու և քմահիքներն՝ կ'սկսին լաւ մը ծեծել այդ խեղճը, ապա նորէն հարցուփորձ՝ անպատճառ պօմպայի և Համիտը վերահաստատելու համար նոր քմահիքի անդամ ըլլալը խոստովանցնելու պատրուակին տակ. Կիրակոս նորէն կ'ուրանայ, կրկին ծեծ այս անգամ ոտքերուն, կրկին հարցուփորձ, ուրացում, կրկին ծեծ՝ ուսերուն և կռնակին, այնպէս որ պղտմելի վիճակի մէջ, ոտքի վրայ կենալու և հասկնալու անկարող՝ քովը գտնուած բոլոր թուղթերը վար կը դնեն և դինք կը ճամբեն, խստիւ յանդիմանելով և քանի մը ապտակ ալ տալով որպէսզի ձայն չի քաշէ և ոտքերուն վրայ չկենայ, ո՛չ ուժ և ո՛չ ալ ձայն ելլէ, և երկրորդ օրը գայ իր թուղթերը առնելու։ Ահա՝ խիստ համառօտ եղած խզդուժութեան պատմութիւնը։

Իսկ մենք մեր ափով տեսանք կիրակոսի ոտքերուն և մարմնին վրայ գտնուած ծեծի նչանները։

Ծեծի, իսչանդումի պատմութիւնը այս է, իսկ 17 ոսկին մասին չենք կրնար որոչ բան մը թէ կ'երակոս գողցուցած է դինետան մէջ թէ ո՛չ վրան գէնք վնտռելու միջոցին վերցուած է։

Առաչնորդարանի և տեղական կառավարութեան մասնաւոր ուշադրութիւնը կը հրաւիրենք այս գէպքին վրայ ու կը պահանջենք որ ամենախիստ քննութեամբ մը ձգտուին յանցաւորները և օրինակելի պատիժներ անօրինութեան անոնց՝ արդիլելու համար կրկնութիւնը այսպիսի հրէշային գէպքերու, որոնք հասիտեան չրջանին հետ իսպառ վերջացած ըլլալու էին։

Տեղական Լուրեր

ՔԱՂԲԻՍ Մ. և Յ. Գումրկի ակումբը մասնաւոր յայտարարութեամբ մը ծանուցած է այն ձրագիրը որու համեմատ պիտի տօնէ առաջիկայ Յուլիս 10ի տօնը, Օսմ. Սահմանադրութեան երկրորդ տարեդարձը։ Հանդիսութեանց մասնակցելու առաջին պայմաններէն մէկն է տօնական զգեստներ կրել, ձախ թեւին վրայ ունենալով կարմիր-ճերմակ ժապաւէն։ Ամէն առն իսանութի և հանրային չէնքեր պիտի զրօչազարդուին ու լապտերներ կախուին։

ԹԱՂԱՊԵՏՈՒԹԻՒՆԻ հրաւիրած է մասդի վաճառականները իրենց մասդ բանեցուցած խանութը առողջապահական պայմաններու համեմատ նորոգել, կարելի եղածին չափ չատ պատուհաններ բանալ միշտ մարտ օդ մը պահելու համար՝ հաւրիւրաւոր գործաւորներով խճողուած չէնքին մէջ, նոյնպէս ճեմիչները նորոգել կամ նոր մէմառներու համաձայն չինել տալ՝ կարելի եղածին չափ գարչահոտութեան առջևը առնելու համար, մանաւանդ ամառուն տաք եղանակին մէջ։ Վերջապէս խստապահանջ ըլլալ առհասարակ ամէն կարգի գործաւորներու մաքրութեան մասին։

— Թաղապետական ժողովի կողմէ կը հաղորդուի մեզ թէ երկրաշարժ ակսեալ մինչև ցնոր անօրինութիւն՝ փողոցներու լապտերները պիտի վառուին իրիկուան ժամը 12ին՝ ըստ Քրքաց (7.30) և պիտի մարուին առաւօտեան ժամը 8ին՝ գարձեալ ըստ Քրքաց (3)։

ԻԶՄԻՐԻ մէջ Յունիս ամսոյ ընթացքին գանազան հիւանդութիւններով մեռած են 373 հոգի, որոնց 206ը յոյն, 103ը իսլամ, 16ը կաթոլիկ, 12ը հայ և 26ը հրեայ. ասոնց 163ը արու, 48ը կին և 152ը տղայ են։ 10 հոգի մեռած են թոքատապէ, 40ը թոքախտէ, 66ը սրտի հիւանդութենէ, 5ը ժանտատենդէ, 18ը կապուտտագէ և 3ը կարմրախտէ։

«ԼՈՒՐԻՉԱՏ» թատերական թերթը իր վերջին թիւերէն մէկուն մէջ յանձնարարած է խմբագիրներուն որ իրենց դաւակները օտար վարժարաններ չի դրկեն, մանաւանդ Ֆրէյներուն և Ճիզվիթներուն վարժարանները։

ՀԵՌԱԳԻՐ

Կ. ՊՈԼԻՍ, 4 Յուլիս.—Ալպանացի ապստամբները նորէն կը կեդրոնանան Կիւլանի մէջ։ Կացութեան ծանրութեան պատճառաւ վաղը արտաքոյ կարգի ժողով պիտի գումարէ դահլիճը։

ՆԻԳՒ.—«Օսմանեան հետազրական դործակալութիւն»ը այսօր կը հաղորդէ թէ բազմաթիւ հեղինէ զօրքեր կը կեդրոնանան սահմանագլխին վրայ՝ պատրաստ առաջին նչանին արշաւելու օսմանեան հողին վրայ։

ԾՐԱՔԲԵՐԱԿԱՆ

Իզմիր, 11/24 Յունիս 1910

Տ.

Ներկայիս կուգամ յայտարարել, թէ ողբացեալ Հօրեղբօրս և ընկերոջս Տիար Օհան Բազլաճեանի մահուան հետեւանօք լուծուած ընկերութեանս առևտրական գործառնութիւնները, ինչպէս նաև պատրաստ ապրանքները առնելիքներն ու տալիքները կը պատկանին ինձի, ինչ որ հաստատուած է օրինական վաւերագրերով ալ. և այսուհետև գործառնութիւնները նոյնութեամբ պիտի չարունակեն իմ հաշուոյս և իմ անունովս։

Ուստի կը խնդրեմ որ հանիւք միանդն առևտուր ըլլալուն պէս, նախաճաշի առեն, ամէնքն ալ կուգային կը անուէին զիմացը, իրը միօրինակ տպագրած մը ինձի վերադարձուած տարիներուն։ Կը հարցնեմ ձեզի, Պարո՛ն, կրնայի՞ չարունակել այսպէս ապրիլ։ Միայն յիմար մը կրնար հանդուրժել ասոր, ու ես յիմար չեմ։

Մարդը իր նայուածքը յանկարծ նախադասին վրայ սևեռելով՝ ուժգնօրէն կրկնեց.

— Ես խելօք չեմ։ Տգան իմ էր, իմ գործս էր։ Ինչերուան սպասեցի։ Տգան կը փնտռար։ Ձերմակ բարձին վրայ իր կարմիր, փառնիկիօրէն կարմիր գլխովը գուրս կը ցցուէր։ Կը փնտռար... Չարկի իրեն... Աչքերը բացաւ, վրաս յառեց ապուշ տարիփոսի նայուածք մը, իրր թէ ուխտը տարեկան եղած ըլլար։ Փոդկաս մը տուի, սեղմեցի... և ինձի կը նայէր... և իր մլիրճ աչքերը տասը... տասներկու... տասնվեց տարեկան էին... յետոյ գացուեցան։

վաճառութիւնը ունենալ, և ներքև գրուած տարագրութիւնս նկատողութեան առնելով ընդունիլ յարգանացս անկեղծ հաւատարին։

ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ԲԱԳԼԱՎԱՃԵԱՆ

Յ. Բագլավաճեան պիտի տագրէ
ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ԲԱԳԼԱՎԱՃԵԱՆ

Ա. ՄԱԹԻԿԵԱՆ ԵՒ ՈՐԴԻ
ՍԱՓՐԻՋ ԵՒ Վ.ԱՐՍԱՅԱՐԴԱՐ

Հաստատեալ 1873

Պատիւ ունինք ծանուցանելու արդյ Հայ Հասարակութեան ինչպէս նաև մեր բազմաթիւ յաճախորդաց՝ թէ մեր Հայնոյի Սալօնը փոխադրուած է Ֆրանկայ թաղ Բասաճ Գուչումճիեան (Ալեօթի) նորագոյն և չքեղ կահաւորումով։

Հաստատութեան մօտ քառասնամեայ յարատեւութիւնը, անաղարտ մաքրութեան և կանոնաւոր սպասարկութեան մասին իր ձգտած անժխտելի համբաւը՝ պրոնցիով համակրութեան մթնոլորտ մը ստեղծած է իր չուրջ, ամէն վստահութիւն կը ներշնչեն մեզ թէ պատուարժան հասարակութիւնը և մեր բոլոր յաճախորդք պիտի չարունակեն ըստ առջնոյն պատուել մեր նոր Սալոնը։

Յարգանքներով
Ա. ՄԱԹԻԿԵԱՆ ԵՒ ՈՐԴԻ

100—12

«ԴԱՇԻՆՔ»ի Նիւ-Եօրքի գործակալն է Տիար Միքայէլ Գալուստեան՝ որուն կրնան դիմել բաժանորդագրութիւ փոխադրդք, ինչպէս նաև վճարել իրենց բաժանորդագիները։

Եւ գոհունակ ձայնով մը աւելցուց.

—Պարո՛ն գուք խելացի հինլշմեն մըն էք... Ինդիրը բացատրելի ձեզի... կարճեմ թէ ազատ եմ, չէ՞։

Կարճած կիսաց, իր կապոյտ աչքերը յանկարծ խոտ պայծառ զարձան, փոքր մանկան մը սիրամիտ արտայայտութեամբ։

Նախազգալը հասկցած էր։ Հրաման մը տալու և ամբաստանեալը առաջնորդելու զինք ոստիկանութեան մասնաւոր զրասենեակը, և յետոյ յիմարանոց դրկելու իրեն խնդիր։

ՌԻՉԱՐԴ ՏԻՒԼՄԱՆ

Թարգ. Ե. ՆԱՒԱՍԱՐԴԵԱՆ

ԱՐՏՕՆԱՅԷՐ Հ. ՄԱՄՈՒՐԵԱՆ

ՏԻՊԱՐ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ՄԸ

ՊԷՏՔ Է ԸԼԼԱՅ ԱՆԺԽՏԵԼԻ ՊԱՅՄԱՆԱԳԻՐ ՄԸ

Որ ապահովակրէ պատերազմի վտանգը առանց աւելորդ վճարումի։
Մաքսակցի 100 % չահաբաժիններուն։
Որ տայ տիվիտանդ ԲԻՒՄՆԵՐՈՒՆ վրայ ԱՒԱԶԻՒ ՏԱՐԻԷՆ սկսեալ։

Որու մէջ նչանակուած և ապահովուած ըլլան
- Փոխատուութեան արժէքներ
- Կանխիկ գումարներու արժէքը
- Ապահովագրութեան ընթացքեր շարունակումը վճարումէն վերջ։
- Ապահովագրութեանց արժէքը։

Որ երբէք չի գործի արժէք ունենալէ վճարութիւններու գադարումով։
Որ ներկայացնէ անոնց դիւրութիւններ յատմարելով ապահովագրեալին պէտքերուն։
Որ ամէն տեսակ դիւրութիւններ տայ,
մանաւանդ պակաս հաշուակցութեան մասին։
- Կանխիկ դրամով։
- Վճարումէ վերն ապահովագրութեամբ։
- Ցկեանս կամ ներուներով։
- Եւ միանգամայն այս բոլոր առաւելութիւններն մանրակի կերպով։

ՄԷԿ ԲԱՌՈՎ, ՄՈՒՐՀԱԿ ՄԸ ՈՐ ԱՊԱՀՈՎԷ

Այսպիսի ապահովագրութիւնը պէտք է ըլլայ ապահովագրեալին ի նպաստ։

Աւտոմոպիլը
- Բաշխուածութիւններուն։
- Առաւելութիւններուն։
- Ապահովութեան եւ պայմաններուն։

Եւ նաւապարհը փոխադրվելքով։

Այս տիպար ապահովագրութիւնը իրագործուած է

ՄԻԱՑԵԱԼ ՆԱՀԱՆԳԱՑ "ԷՔԻԹԱՊԼԸ,,ԻՆ ՆՈՐ ԲՕԼԻՍՈՎԸ

Որու երաշխաւորութեանց գումարը կ'անցնի
եւ որու վճարած գումարը ապահովագրեալներու շահ տանելի է

2 ՄԻԼԻԱՐԴ 500 ՄԻԼԻՈՆ Ֆրանկով
3 » 500 » » »

Նոր պայմանագրութեան օրինակը և ամէն տեսակ տեղեկութիւններ չահաբաժիններու մասին, ձրիապէս կը գրկուին փաթաղներու եթէ դիմեն Իզմիրի ընդհանուր գործակալներուն։

150—38

Լ. եւ Լ. ՎԱՐՊԵՏԵԱՆ

ՄԵԾ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ

ՔԱՄԷԼԻԱ

(Նախորդ Սաւարիրեց)

եւ

ՄԱՍՆԱՁԻՒՂ ՖՐԱՆԿԱՑ ԹԱՂ Թ. 33

Վաճառատանս մէջ կը գտնուին ամէն ճաշակի յարմար ապրանքներ։

Ամառնային յառաջիկայ եղանակին համար, ընդունած ենք մեծաքանակ ապրանք, որոնք պիտի կրնան գոհացնել ամենէ նրբաճաշակներուն։

Գիներու անհամեմատ աժանութիւն, ապրանքներու տեսակութիւն անմրցելի է։

Այցելեցէք անգամ մը ՔԱՄԵԼԻԱՅԻ վաճառատունը համոզուելու համար։

150—88 ՏՆՕՐԻՆՈՒԹԻՒՆ

HYGIÈNE BEAUTÉ
CRÈME SIMON

Վայելչասէր Կիները

ՈՐՈՆՔ ԿՈՒԶԵՆ ՊԱՀՊԱՆԵԼ

ՐԵՆՑ ԳԵՂԵՑԿՈՒԹԻՒՆԸ

ԳԷՏՔ Է ԱՄԷՆ ՕՐ ԳՈՐԾԱԾԵՆ

ՀՔՔԱԵՔԹՑ

ՔՐԷՄ ՍԻՄՈՆԸ

ԿԼԻՍԷՐԻՆՈՎ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒԱԾ

ՀՆԱՐՈՒԱԾ 1860

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԵԱՄԲ ԿԱՐԴԱԼ ՀԵՏԵՒԵԱԼ ՏՈՂԵՐԸ

ԿՆՈՋ ՄԸ ԳԻՂՑՑՈՒԹԻՒՆԸ կատարեալ չըլլար՝ առանց գոյնի, մայրութեան, Բոլոր այն տիկինները որոնք հոգը ունին այս Ծանկագին մրքերը անկր, բուստ պահելու, պէտք է բացարձակապէս մերժեն գործածութիւնը այն աժանագին արտադրութիւններուն որոնք շահագիտ ոչ լաւներով ծախու կ'հանուին Գործածուած նախնական նիւթերուն ստորին տեսակէ ըլլալն է որ ներելի կ'ընէ այդքան աժան ծախել զանոնք։ Այս պատճառու նուազ ստորին տեսակները պատրաստուած են մեղրամոմով կամ ճարով, որոնք օդին մէջ կ'չորնան, և միւս տեսակները, աւելի վտանգաւոր մարդին համար, կ'պարունակեն այն տեսակ ճարպեր որոնք կ'ՅԹափին, և քիչ առեն առաջ կ'բերեն անդարմանելի կարմրութիւններ և խորշոմներ։

Միայն ՔՐԷՄ ՍԻՄՈՆԸ հնարուած 1860ին, զուտ նշոյի կլիսէրօլէի բաղադրութեամբ՝ առանց ո՛րևէ նիւթի, իրապէս առողջապահական արտադրութիւն մրն է բովանդակ աշխարհի մէջ բոլոր վոյելչասէր կիներէն ընդունուած է և նոյն իսկ իր անհուն յաջողութեան պատճառը է որ բազմաթիւ կեղծ նմանութիւններ երեան կ'ելլեն ամէն օր։

1900ի Տիեզերական Արուեստահանդէսին մէջ արժանացած է Ոսկի Միտալի.

Ի հարկէ ՔՐԷՄ ՍԻՄՈՆի գինը աւելի բարձր է կեղծ պատրաստութիւններու գինէն և ասոր պատճառը իսկապէս իր նախնական նիւթերուն ազնիւ տեսակ ըլլալն է, որովհետև բոլոր ծախողները կ'խոստովանին Թէ հակառակ անոր համեմատաբար բարձր գնոյն՝ նուազ կ'չահին նմանօրինակ ուրիշ տեսակներու վրայ։

Բնաւ մի վարանիք ուրեմն պահանջել ճշմարիտ ՔՐԷՄ ՍԻՄՈՆը, միշտ լաւ աւ չպզրութիւն ընելով վերևի վաճառանիշին և յաւէտ երիտասարդ ու Ջարմ պիտի Ձաք, մինչդեռ ձեր դրացուհիները պիտի պառաւնան ցաւելով իրենց սխալ խնայողութեան վրայ։

ՄԵԾ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ ՆՈՐԱՁԵՒՈՒԹԵԱՆ

Ստեփան Իփլիքճեան

ՖՐԱՆԿԱՑ ԹԱՂ

Ամրան եղանակի վերջին նորաձեւութեան ապրանքները ստացած ենք.

Բրդեղէն։—*Բրէթօն, Ճուլար, Թիւսօր, Շանթիւնկ, Էօլիէն, Պէնկալին, Մէսալին, Վուալ, Լիթամին, գծաւոր ազմիր, Պրիյանթին, Lawn-Tennis։*

Բամպակեղէն։—*Գուշնաւոր բանամանթիւսօրներ, Պաթիստ, Բօնճէ, Պաճամա, Զէֆիր, բանուած և չիտակ բօնպատուր, բանուած Լիթամիններու հարուստ տեսակ։*

Մէսլէնիէ։—*Մետաքս և բամպակ թել, լեզ և տանթէլի տեսակներ, էշարբ վուալէթ ժապաւէն, շիֆոն, պրօտերի, բազմանթրի, կոճակ ժապօ և այլն։*

Պոնէճըրիէ։—*Գուլպայ, քայ-քօրսէ, Ճանէլա չտաիկ և վարտիկ, փօլարօ, շապիկ, փողկապ և այլն։*

Հոսիերիէնէ։—*Պայուտակ և բօրթ-մանէ բօրթ-քարթ, ձեռնոց, գօտի, պանապան հոտեր, քօլօնիա, լօսիօն բուտրա, օճառներ և այլն։*

Ձերմակեղէն։—*Ճաւէ shirtings, maiussook ճերմակ լինօ, պաթիստ լինօ, անձեռոց, բէչչէթա պլանքէթ և կարասի և կերպասներ։*

150—130 ՏՆՕՐԻՆՈՒԹԻՒՆ

ԱՋՔ- ԵՐԹԱՃԱՇԱՑ ՏԻԿՆԱՆՑ

Ձեր գնումները միշտ ԼՈՒՎՐԸ au «LOUVRE» վաճառատունէն, Ֆրանկաց թաղ. Ուր գտնաք, ճաշակի նրբութիւն, Տեսակ մրու ճոխութիւն և Բարիզեան ամենավեր. ջին նորաձեւութիւն (Dernière Création).

Եղանակի վերջին նորութիւնները ինչպէս՝

Շէվիօթ (cheviotte), *կրօս սէրժ* (grosse cerge), *Տիակոնալ* (Dsagonal gros cole)—*Հոմսփուն* (Homespun), *Սանկլիէ* (Sanglieu), *Քօթ չըվալ* (cote cheval) *Սաթէն սատէթթուար* (Satin Diréctoir), *Սաթէն սոլէյլ* (Satin Soleil), *Գաշըմիր սը սուա* (Cachemi de soie) Amazon décatic etc. —*Ամենանոր գոյներով և անմրցելի գիներով։*

«ԼՈՒՎՐԸ» Ֆրանկաց թաղ

140—130 ԳԱԼՓԱՔԵԱՆ ԵՒ ԿԻՒՐԻՒՆԼԵԱՆ

ROYAL EXCHANCE ASSURANCE

ՌՈՅԱԼ ԷՔՍՉԷՆՃ

ՀՐԴԵՀԻ ԵՒ ԿԵՆԱՑ

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Հիմնեալ 1720ին ի ԼՈՆԴՈՆ

Գոյք ընկերութեան	Ա. Ո. 5,000,000
Վճարեալ Ապահովագրեալներու	» » 42,000,000

ՀՐԴԵՀԻ ՁԻՒՂ.— *Ընկերութիւնը կ'ապահովագրէ հրդեհի դէմ և ամէն տեսակ կալուածք, կահոսիք, ապարանք, նպաստաւոր պայմաններով։*

ԿԵԱՆՔԻ ՁԻՒՂ.— *Ընկերութիւնը նպաստաւոր պայմաններով կ'ապահովագրէ ամրողջ կեանքի տեւողութեան վրայ։ Նաեւ ապահովագրութիւնք. Ընկերութեամբ ապահովագրեալին են. հն.. Աւելի մանր տեղեկութեանց համար դիմել՝*

Կ. Ո. ՈՍԿԱՆԵԱՆի	Ս. ՈՒՒՔՉOԼ եւ ԸՆԿ
Փոխիչ պատուիրակ	Ընդհ. Գործակալներ

250—130

ՆՈՐ ՉՐԱԲՈՒԺԱՐԱՆ

«Ն. Ա. Ե ՆԻՒԼ»ի

Ընդ մէջ Մատամ Խանի և Քէնաբիս Մանալաի թիւ 21 իսմիր

Վերոյիշեալ նորահաս տատ գիտական լեկտրաչրաբուժարանի տնօրինութիւնը կը ծանուցանէ թէ յաճախորդները չի յոգնեցնելու և աւելորդ ծախքերու չենթարկելու համար, զարդարած է իր ջրաբուժութեան, լեկտրաբուժութեան, մասաժի եւ բազնեաբուժութեան Եւրոպական վերջին նորահնար մեքենաներով և գործիքներով որոնցմով պատրաստուելիք գիտնականօրէն և կատարելապէս կը բժշկուին ջղային և ստամոքսային հիւանդութիւնները իրենց ամբողջ տեսակներով, ինչպէս նաև սիֆիլիզի և մորթային ախտերը իրենց նշանաւոր բազմազանութեամբը։

Մէկ խօսքով ծանօթ գիտական հաստատութիւնը ճանչցուած քաղաքիս վկայեալ յարգոյ բժիշկներէն, կը յայտարարէ Թէ իր բաժանմունքը անգամ և մանաւանդ պատրաստ տեղ ունի բժիշկ Պրն. Թէօդոր Անտոնոպիոն միշտ ներկայ գտնուելով պիտի քննէ գան ոգան հիւանդութեանց յարմար ջրաբուժութեան տեսակը։

Վերջապէս Տնօրէնութիւնը խոստանալով թատրիկ ըէքլամներէ կը ծանուցանէ Թէ պատէք է միայն և միմիայն գործ և որպէս զի ամէն օր հաստատ ասոր ճշդութեանը կը բաւէ տալ միակ այցելութիւն մը և ընդունիլ բաժնիքի լոգանք մը զոր կը նուիրէ Տնօրէնութիւնը իր յաճախորդին։

Գիները խիստ չափաւոր, =Աղքատները ձրի կը դարմանուին

50—38 ՏՆՕՐԻՆՈՒԹԻՒՆ